

Moduli tematici

[MARPOL Operations](#)[ISM in Practice](#)[SOLAS Operations](#)[PSC Readiness](#)[Cargo Operations](#)[Navigation](#)[Engine Room](#)[Dry Dock](#)[Survey & Certification](#)[Environmental Compliance](#)

Nucleo operativo

[PSC Knowledge Base](#)[Interactive Decision Trees](#)

Compliance e ispezioni

[Vetting Knowledge](#)[Certificates](#)[Surveys](#)[Operational Checklists](#)

Apprendimento

[Learning Center](#)[Maritime AIM](#)[Mistake Library](#)[Best Practices](#)[Visual Library](#)[Case Studies](#)

Conoscenza aperta

[Maritime Wiki](#)[Regulatory Updates](#)[Community](#)[Open Maritime Knowledge Repository](#)

Attivo Parziale In sviluppo

[Home](#) › [MARPOL Operations](#) › Oil Record Book — Part I (Machinery Space Operations)

OPERATIONAL GUIDE · REGISTERS & LOGBOOKS

Oil Record Book — Part I (Machinery Space Operations)

Il registro obbligatorio che documenta ogni operazione con olio in sala macchine: la prima cosa che un PSCO chiede a bordo.

[MARPOL Annex IOil Record BookORBsala macchinePSC](#)

Spiegazione operativa

L'Oil Record Book (ORB) Parte I registra tutte le operazioni relative a olio combustibile e lubrificante svolte in sala macchine: zavorramento e pulizia dei tank combustibile, scarico di acque di sentina, condizione del sistema di monitoraggio scarichi (ODMCS/OWS), bunkeraggio e trasferimenti interni.

Non è un modulo amministrativo secondario: è il documento più controllato durante le ispezioni Port State Control e uno dei principali strumenti con cui le autorità individuano scarichi illeciti (i cosiddetti "magic pipe").

Riferimento normativo

MARPOL Annex I, Regulation 17 (Oil Record Book Part I) e Appendix III (formato standard). Linee guida applicative in MEPC.1/Circ.736/Rev.2 — "Guidance for the recording of operations in the Oil Record Book Part I".

Campo di applicazione

Obbligatorio per ogni nave di stazza lorda ≥ 400 GT e per ogni nave dotata di separatore acque oleose (OWS), indipendentemente dalla stazza. La Parte I si applica a tutte le tipologie di nave; le petroliere ≥ 150 GT tengono anche la Parte II (operazioni cargo/zavorra).

Procedura / Come si compila

1. Individuare il codice operazione corretto tra i codici A-I (A: zavorramento/pulizia tank combustibile; B: scarico acque sporche di zavorra; C: raccolta e smaltimento residui oleosi/sludge; D: scarico non automatico di sentina; E: scarico automatico di sentina; F: condizione del sistema di monitoraggio scarichi; G: scarichi accidentali o eccezionali; H: bunkeraggio combustibile/lubrificante; I: procedure operative aggiuntive).
2. Registrare l'operazione **subito dopo** il suo completamento, mai in anticipo e mai con più di qualche ora di ritardo.
3. Indicare data, codice/voce, quantità (m^3), posizione (per gli scarichi) e ogni dettaglio richiesto dal formato IMO.
4. Il responsabile dell'operazione firma la singola voce.
5. Il Comandante firma ogni pagina completata, assumendone la responsabilità.
6. Conservare il registro a bordo per almeno 3 anni dall'ultima registrazione, disponibile per ispezione in ogni momento.

Diagramma: flusso di registrazione

Operazione eseguita → Registrazione immediata in ORB → Firma ufficiale responsabile → Firma Comandante

Esempio pratico

Esempio di voce codice H — Bunkeraggio:

Data Codice Voce

Registrazione (sintesi)

14.07.2026	H	H1	Bunker HFO ricevuto: 380,5 m ³ a Genova, da bettolina "MT Esempio". BDN allegato. Firmato 2° Ufficiale Macchina.
14.07.2026	C	C2	Trasferimento sludge da purificatore a sludge tank: 0,8 m ³ . Firmato 3° Ufficiale Macchina.

Casi reali

Numerosi casi di detention e multe (anche multimilionarie, es. casi noti USCG) sono nati da un ORB con voci mancanti, firme assenti o volumi di sentina incoerenti con la capacità dei tank — spesso collegati a un bypass illegale del separatore ("magic pipe"). La falsificazione dell'ORB è trattata come reato, non come semplice deficiency amministrativa.

Errori ricorrenti Mistake Library

Errore	Conseguenza	Come evitarlo
Voce non firmata dal Comandante	Deficiency PSC, possibile detention	Controllo di chiusura pagina prima della fine del mese/viaggio
Registrazione con giorni di ritardo o in blocco	Sospetto di alterazione, approfondimento PSCO	Registrare immediatamente dopo ogni operazione
Cancellature o correzioni non tracciate	Perdita di credibilità del documento, possibile reato	Barrare con una riga singola, firmare la correzione, mai usare bianchetto
Volumi di sentina incoerenti con capacità tank/consumi	Indagine su scarichi illeciti	Riconciliazione periodica tra produzione stimata e volumi registrati

Osservazioni PSC

Le voci mancanti o non firmate dell'Oil Record Book restano tra le deficiency MARPOL più frequenti nelle statistiche Paris MOU e Tokyo MOU. Il PSCO confronta sistematicamente i volumi dichiarati con il "sounding" dei tank e con la durata del viaggio: un singolo errore può portare al fermo della nave.

Suggerimenti operativi

- Non lasciare mai l'ORB «in sospeso»: ogni operazione si registra il giorno stesso.
- Usa il linguaggio standardizzato IMO (i codici lettera/numero), non descrizioni libere.
- Prima di un PSC, verifica che tutte le pagine recenti siano firmate e coerenti con il Bunker Delivery Note e il registro di sentina.
- In caso di ORB elettronico, assicurati che sia stato approvato dalla Flag State Administration.

Checklist

- Tutte le voci del mese sono firmate dal responsabile dell'operazione
- Il Comandante ha firmato ogni pagina completata
- Nessuna voce risulta registrata con più di 24h di ritardo
- I volumi di bunker coincidono con il Bunker Delivery Note
- Nessuna cancellatura non tracciata
- Il registro è disponibile e conservato da almeno 3 anni

FAQ

Chi deve firmare ogni voce dell'Oil Record Book?

L'ufficiale responsabile dell'operazione firma la singola voce; il Comandante firma ogni pagina completata, assumendone la responsabilità complessiva.

È ammesso un Oil Record Book elettronico?

Sì, a condizione che il formato elettronico sia stato approvato dalla Flag State Administration (o organizzazione riconosciuta) secondo le linee guida IMO.

Cosa succede se un PSCO trova una voce mancante?

Nella maggior parte dei casi viene emessa una deficiency; se l'omissione è collegata a un sospetto scarico illecito, può portare a detention e a indagini più approfondite.

Per quanto tempo va conservato l'ORB a bordo?

Almeno 3 anni dall'ultima registrazione, secondo MARPOL Annex I.

[?] Foto, video e diagrammi interattivi aggiuntivi per questo argomento saranno disponibili nella prossima versione della piattaforma.

Argomenti correlati

[Sludge Management](#)[Bilge Water Management](#)[PSC Knowledge Base](#)[Incinerator Operations](#)

Superba Knowledge — Piattaforma Beta di Open Maritime Knowledge. Contenuti in continuo aggiornamento; verificare sempre il testo ufficiale della normativa citata.